

Nru. 502

No. 502

L-AWTORITÀ TA' MALTA DWAR L-AMBJENT
U L-IPPJANARMALTA ENVIRONMENT
AND PLANNING AUTHORITYNotifika dwar l-Eżenzjoni minn
Studju tal-Impatt AmbjentaliNotification of Exemption of
Environmental Planning Statement

SKONT Regolament 3(8) tar-Regolamenti tal-2007 dwar l-Istima tal-Impatt fuq l-Ambjent (Avviż Legali 114 tal-2007), u minhabba li l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar jidhrilha li l-proposta mhux probabbli li jkollha impatti sinifikanti fuq l-ambjent, id-Direttur għall-Harsien tal-Ambjent jaqbel li l-proposta ma teħtieġx Studju dwar l-Impatt Ambjentali (EPS).

IN conformity with Regulation 3(8) of the Environmental Impact Assessment Regulations (Legal Notice 114 of 2007), and in view of the fact that MEPA has determined that the proposal is unlikely to have significant environmental impacts, the Director of Environment Protection agrees that the proposal does not require the preparation of an Environmental Planning Statement (EPS).

Id-Deskrizzjoni tal-Proġett (PDS) li giet ipprezentata bhala parti mill-applikazzjoni kkunsidrat b'mod suffiċjenti l-kwistjonijiet li jolqtu l-ambjent u għaldaqstant it-thejjija ta' studju dwar l-impatt ambjentali mhux se jżid informazzjoni ġdida peress li l-Awtorità għandha l-informazzjoni kollha meħtieġa sabiex tiddeciedi dwar din l-applikazzjoni. Skont l-informazzjoni li giet ipprezentata fid-Deskrizzjoni tal-Proġett (PDS) u fil-valutazzjoni li saret skont l-Iskeda IB tal-istess Regolamenti, ma jidhri li l-proposta se jkollha impatti sinifikanti fuq l-ambjent.

The Project Description Statement (PDS) presented as part of the application has considered the environmental issues in a sufficient manner such that the preparation of an EPS would not add any new information and MEPA has all the necessary information to determine the application. From the information presented in the PDS and screening according to Schedule IB of the same Regulations, the proposal is not likely to have significant environmental effects.

Ġustifikazzjoni dettaljata tinstab hawn taht:

A detailed justification is presented below:

Numru ta' Referenza: PA 03809/10
Post: Sit fi Triq tax-Xagħri,
Alley off,
Kerċem, Għawdex
Proposta: Bini ta' razzett għat-tkabbir
tal-faqqieġh u *units* għal
kultivazzjoni tal-faqqieġh, hażna
u faċilitajiet anċillari fil-livell
tal-art u taht l-art.

Reference Number: PA 03809/10
Location: Sit at Triq tax-Xagħri,
Alley off,
Kerċem, Gozo
Proposal: Construct mushroom farm
and mushroom cultivation units,
storage and ancillary facilities
at ground and basement
levels.

Dawn l-effetti potenzjali fuq l-ambjent, flimkien ma' numru ta' miżuri biex jittaffa l-impatt, ġew identifikati fid-Deskrizzjoni tal-Proġett (PDS) li kien sottomess lill-Awtorità fis-27 ta' Jannar 2012 u aġġornati fil-5 ta' April 2013 u fil-ġustifikazzjoni għall-eżenzjoni mill-Istudju dwar l-Impatt Ambjentali li giet sottomessa fis-17 ta' Mejju, 2013.

The following potential environmental impacts were identified and mitigation measures proposed in the Project Description Statement (PDS) submitted to MEPA on the 27th January 2012, and updated 5th April 2013 and the justification for proposal from carrying out an Environmental Impact Assessment (EIA) submitted on 17th May, 2013.

Impatti potenzjali
Potential Impacts**Rimarki fuq miżuri biex jittaffa l-impatt, eċċ.**
Remarks on mitigation measures, etc.

Holqien ta' skart

Il-proġett se jiġġenera skart kemm waqt il-bini kif ukoll waqt l-operat. Skart inert iġġenerat waqt il-fażi tal-kostruzzjoni mhux meqjus bhala sinifikanti. Hamrija fuq is-sit se tiġi ġestita u terġa' tintuża skont kondizzjonijiet *standard* fil-permess. Ġestjoni xierqa tal-iskart u miżuri ta' mitigazzjoni waqt l-operat għandhom jiġu ġestiti permezz ta' permess tal-operat.

L-*Spent Mushroom Substrate* se jitneħħa mill-ewwel mir-razzett wara l-ħsad tal-faqieġh u jiġi ttrasportat go demmiela mdaqqsqa (għa eżistenti) ta' razzett fil-qrib. Aktar tard dan il-materjal ser jinfirex fuq l-art agrikola tal-madwar. Huwa ppjanat li se jkun hemm tnaqqis mill-iskart ta' l-ippakkjar minħabba li fil-preżent, il-kompost għar-razzett tal-faqieġh huwa importat filwaqt li din il-proposta tikkonsisti fil-produzzjoni tal-kompost billi jintuża tibben, demel tat-tiġieġ u *gypsum*. Skart likwidu se jingabar go fossa u l-*leachate* se jerga' jintuża fil-proċess tas-*substrate*.

Waste generation

The project will generate waste during both construction and operation. Inert waste generated during the construction phase is not considered to be significant. Soil shall be managed and reused in accordance with standard conditions. Waste management and mitigation measures during operation should be managed through an operational permit.

Spent Mushroom Substrate will be immediately removed from the farm following mushroom harvesting and transported to a nearby livestock farm into a sizeable manure clamp (already existent). It will be later spread over surrounding agricultural land. A reduction in packaging waste is expected in view that mushroom farm compost/substrate is currently imported, whereas the proposal is expected to produce its own compost to be used for the mushroom farm, using straw, chicken manure and gypsum. Liquid wastes will be collected into a cesspit and leachate will be reused in the substrate preparation process.

Impatt fuq il-kwalità tal-arja, rwejjah, storbju u vibrazzjonijiet

Storbju, vibrazzjonijiet u trabijiet waqt il-kostruzzjoni x'aktarx li jkunu minimi u ta' natura temporanja. Għandhom ikunu infurzati miżuri *standard* biex jittaffa l-impatt waqt il-kostruzzjoni kostruzzjoni skont ir-Regolamenti fuq il-Ġestjoni Ambjentali ta' Sit tal-Kostruzzjoni (Avviż Legali 295 tal-2007).

Waqt l-operat, storbju u vibrazzjonijiet mhumiex mistennjali jkunu sostanzjali. L-impatti jistgħu jiġu mitigati permezz ta' miżuri li jagħmlu parti mir-Registrazzjoni Ambjentali. Rwejjah (mill-*ammonia*), waqt il-produzzjoni tal-kompost jiddependu fuq numru ta' miżuri ta' mitigazzjoni applikati. Livelli ta' *ammonia* jistgħu jiġu ttrattati bl-użu tal-ilma li jholl l-*ammonia* li mbagħad jerga' jiġi ċċirkolat fil-proċess tal-kompost billi jintuża bħala materja prima fl-istadju tas-*substrate pre-wetting*. Dan il-proċess se jtaffi wkoll impatti potenzjali relatati mal-irwejjah.

Il-proġett propost jinsab f'zona diġà kkaratterizzata minn irziezet intensivi għat-trobbija tal-animali, u meta titqies id-distanza moderata mill-eqreb abitat, kwalunkwe impatt miżjud fuq il-*baseline* (storbju, vibrazzjonijiet, irwejjah u dawl) mhux probabbli li jwassal għal *bad-neighbourliness* sostanzjali u bidliet soċjali. Barra minn hekk, l-impatti jistgħu jitnaqqsu b' mod sinifikanti permezz ta' prattiċi operattivi *standard* tal-irziezet skont il-linji gwida stipulati (per eżempju Kodiċi ta' Prattika Agrikola Tajba) flimkien mal-proċeduri operattivi *standard* oħra.

Impact on air quality, odour noise and vibration

Noise, vibrations and impacts on air quality during the construction phase are likely to be minimal and of a temporary nature. Standard mitigation measures during construction should be enforced in accordance with the Environmental Management Construction Site Regulations (Legal Notice 295 of 2007).

During operation, noise and vibrations are not expected to be substantial. Any impacts can be mitigated through measures as part an environmental registration. Odour (from ammonia) from composting is dependent on mitigation measures adopted. Ammonia levels can be treated through the use of water to dissolve ammonia which will then be re-circulated in the composting process by using it as a raw material in the substrate pre-wetting stage. Such process will also sufficiently mitigate any potential odour impact.

The proposal is located in an area already characterised by intensive animal husbandry farms, and considering the moderate distance from the nearest established settlement, any incremental impacts relative to the baseline (noise, vibration, odour and light) are unlikely to induce substantial bad-neighbourliness and associated social changes. Furthermore, potential impacts can be significantly reduced through standard farm operational practices in accordance with the set Guidelines (e.g. Code of Good Agricultural Practice) together with other standard operational procedures.

Kwalità tal-ilma Is-sit jaqa' f' *aquifer protection zone* u l-proġett se jżid ir-riskju ta' kontaminazzjoni tal-ilma permezz ta' sustanzi jew ilmijiet kontaminati fl-ambjent tal-madwar, kemm waqt il-fażi ta' kostruzzjoni kif ukoll waqt l-operat. Il-proġett jikkwalifika għal permess li jirregola l-operat, u li għandu jindirizza l-ġestjoni tal-iskart, ir-rimi ta' skart likwidu, emissjonijiet oħra, il-ħażna ta' materjali (partikolarment likwidi) eċċ. Għandhom jittiehdu miżuri biex jitnaqqsu, kemm jista' jkun, ir-riskji ta' tniġġis tal-ilma.

Water quality *The site in question falls within an aquifer protection zone. The project will increase the risk of contamination of water through the potential release of contaminated substances or waters into the surrounding environment during both the construction phase and the operation phase. Waste management, effluent discharges, other emissions, storage of materials (particularly liquids) etc. can be addressed through the operational permit, Mitigation measures are required to reduce water contamination as much as possible.*

Impatt permezz ta' dawl Matul il-lejl, aktarx li dawl se jiġi ġġenerat. Madankollu, l-emissjonijiet tad-dawl jistgħu jitnaqqsu permezz tal-użu ta' lampi li jħarsu 'l isfel (*down-lighters*), jew billi jitnaqqas id-dawl użat.

Light pollution *During night-time, lighting is envisaged. Nevertheless, light emissions may be reduced through the use of down-lighters, or by minimisation of lighting.*

Minkejja dak imsemmi hawn fuq, l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar iżzomm id-dritt li titlob lill-applikant li jissottometti informazzjoni oħra kif jista' jkun meħtieġ biex tiddeċiedi l-applikazzjoni.

Notwithstanding the above, the Malta Environmental and Planning Authority reserves the right to request the applicant to submit additional information as may be necessary to determine the application.

Il-11 ta' Ġunju, 2013

11th June, 2013

Nru. 503

No. 503

**AVVIŻ GĦALL-GĦANIJIET TAL-ATT TAL-1996
DWAR GWARDJANI PRIVATI U LOKALI
(ATT NRU. XIII TAL-1996)**

**NOTICE IN TERMS OF THE PRIVATE GUARDS
AND LOCAL WARDENS ACT, 1996
(ACT NO. XIII OF 1996)**

IL-KUMMISSARJU tal-Pulizija, skont l-artikoli 7 u 8 tal-Att tal-1996 dwar Gwardjani Privati u Lokali, b'din jgħarraf li rċieva dawn l-applikazzjonijiet kif imsemmija hawn taht:

THE Commissioner of Police, in terms of article 7 and 8 of the Private Guards and Local Wardens Act, 1996, hereby notifies that the following applications as mentioned hereunder have been received:

Applikazzjoni għal-liċenza bħala Gwardjani Privati
Application for licence of a Private Guard

Flavio Montanelli	33402 (L)	125, Triq ir-Ratal, Ibraġ, Swieqi.
Angele Cassar	219967 (M)	Blokk 2, New Brighton, Flat 5, Triq San Albert, Gżira.
Krystle Gaffarena	99984 (M)	"Durell", Flat 2B, Triq Barnaba, San Pawl il-Baħar.
Vincent Cachia	454972 (M)	"Marvin", Sqaq Bursett, Żabbar.
Josephine Mazzonello	470165 (M)	5, "Casa Mazzonello", Triq L-Erbatax ta' Diċembru 1945, Fgura.
Jesmond Grixti	53571 (M)	"Il-Gardjola", Triq Ġdida Fi Triq Hal Mula, Żebbuġ.